

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1268/2003,
annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003,**

**tiettyjen Tšekin tasavallasta, Venäjältä, Thaimaasta ja Turkista peräisin olevien rauta- tai teräsköy-
sien ja -kaapeleiden tuontia koskevan lopullisen polkumyynnitullin käyttöönnotosta ja väliaikaisen
polkumyynnitullin kantamisesta lopullisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1601/2001 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

B. SITOUKSEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

- (4) Has Celikin tarjoamaa sitoumusta sovelletaan ainoastaan niihin asianomaisen tuotteen tyypeihin, jotka luetellaan sitoumuksen liitteessä. Saadakseen vapautuksen tullista Has Celikin on asetuksen (EY) N:o 230/2001 2 artiklan 2 kohdassa vaaditun mukaisesti toimitettava sitoumuksen mukaiseen myyntiin liittyvä kauppalasku. Tämän kauppalaskun on täytettävä edellä mainitun asetuksen liitteessä esitetyt vaatimukset. Siinä määrätään myös, että kyseisessä liitteessä olevaan luetteloon sisällytettävien muiden tuotetyyppien yhteisöön suuntautuvaan vientiin sovelletaan polkumyynnitulleja. Lisäksi Has Celik suostui olemaan myymättä asianomaisen tuotteen tyyppiä painotettuna puolivuotiskausittaisena keskiarvona ilmaistuna alle vähimmäistuontihinnan, joka kunkin tuotetyypin osalta on myös mainittu sitoumuksen liitteessä.

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, joka on tehty komission kuultua neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (5) Paikalla tehdyn tarkastuskäynnin johdosta todettiin, että Has Celik oli rikkonut edellä mainittuja velvoitteita kahdella tavalla. Ensinnäkin se oli myynyt muita kuin sitoumukseen sisältyviä tuotetyyppejä kauppalaskua käyttäen. Siten sen tuojat välttyivät maksamasta tullia. Toiseksi todettiin, että yritys oli myynyt tiettyjä sitoumukseen sisältyviä tuotetyyppejä painotettuna puolivuotiskausittaisena keskiarvona ilmaistuna alle asianomaisen vähimmäistuontihinnan. Komission asetuksessa (EY) N:o 1274/2003 ⁽²⁾ esitetään todetut rikkomukset yksityiskohdaisesti.
- (6) Komissio on peruuttanut sitoumuksen hyväksymisen edellä mainitulla komission asetuksella, ja sen vuoksi Has Celikin valmistaman asianomaisen tuotteen tuonnissa olisi viipymättä otettava käyttöön lopulliset polkumyynnitullit.

A. AIEMPI MENETTELY

- (1) Komissio aloitti 5 päivänä toukokuuta 2000 tiettyjen muun muassa Turkista peräisin olevien rauta- ja teräsköysien ja -kaapeleiden, jäljempänä 'asianomainen tuote', tuontia koskevan polkumyynnimenettelyn ⁽³⁾.
- (2) Menettely johti siihen, että 2 päivänä elokuuta 2001 annetulla asetuksella (EY) N:o 1601/2001 ⁽⁴⁾ otettiin käyttöön polkumyynnitullit polkumyynnin vahingollisten vaikutusten poistamiseksi.
- (3) Väliaikaiset toimenpiteet otettiin käyttöön komission asetuksella (EY) N:o 230/2001 ⁽⁵⁾. Samalla komissio hyväksyi asetuksen (EY) N:o 230/2001 2 artiklan 1 kohdassa muun muassa turkkilaisen vientiä harjoittavan tuottajan Has Celik ve Halat San Tic AS:n (Has Celik) hintasitoumuksen. Has Celikin tuottamien ja suoraan viemien tuotteiden tuonti vapautettiin polkumyynnitullista kyseisen asetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

C. ASETUKSEN (EY) N:o 1601/2001 MUUTTAMINEN

- (7) Edellä esitetyn perusteella ja asetuksen (EY) N:o 384/96 8 artiklan 9 kohdan mukaisesti asetuksen (EY) N:o 1601/2001 2 artiklan 1 kohta olisi muutettava ja Has Celikin valmistamiin tuotteisiin olisi alettava soveltaa asetuksen (EY) N:o 1601/2001 1 artiklan 3 kohdassa kyseiselle yritykselle vahvistettua polkumyynnitullia (17,8 prosenttia),

⁽¹⁾ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1972/2002 (EYVL L 305, 7.11.2002, s. 1).

⁽²⁾ EYVL C 127, 5.5.2000, s. 12.

⁽³⁾ EYVL L 211, 4.8.2001, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2288/2002 (EYVL L 348, 21.12.2002, s. 52).

⁽⁴⁾ EYVL L 34, 3.2.2001, s. 4, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2303/2002 (EYVL L 348, 21.12.2002, s. 80).

⁽⁵⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 34.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1601/2001 2 artiklan 1 kohdassa oleva taulukko seuraavalla taulukolla:

Maa	Valmistaja	Taric-lisäkoodi
Tšekin tasavalta	ŽDB a.s. Bezručova 300, 73593 Bohumín Czech Republic	A216
Venäjä	Open Joint Stock Company Cherepovetsky Staleprokanty Zavod, Russia, 162600 Cherepovets, Vologda Region, ul. 50-letia Oktiabria, 1/33	A217
Thaimaa	Usha Siam Steel Ind. Public Company Limited 888/116 Mahatun Plaza Building Ploenchit Road, Bangkok 10330 Thailand	A218"

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä heinäkuuta 2003.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
G. TREMONTI